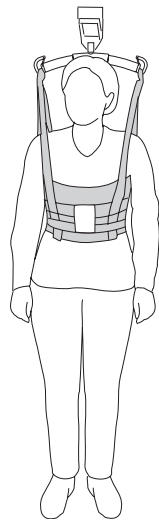


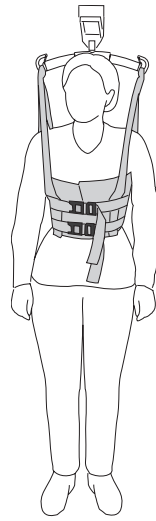
Liko MasterVest, Mod. 60, 64



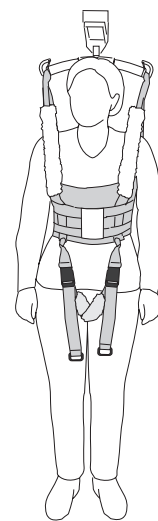
Gebrauchsanweisung



Mod. 60



Modell 64



Modell 60
mit Beingurt und
Polsterungen

Produktbeschreibung

Verwendungszweck

Zur Verwendung in folgenden Umgebungen vorgesehen: Gesundheitswesen, Intensivstation, Notaufnahme, Rehabilitation, Pflegeeinrichtungen und häusliche Pflegeumgebungen.

Liko MasterVest ist ein vielseitiger Hebegurt mit einem breiten Einsatzspektrum, zum Beispiel als Hilfestellung beim Stehen und Gehen oder beim Toilettenbesuch.

MasterVest stützt den Pflegebedürftigen um den Oberkörper und unter den Armen. MasterVest setzt voraus, dass der Pflegebedürftige teilweise Gewicht auf seinen Beinen tragen kann.

Liko MasterVest ermöglicht es Ihnen, bestimmte, schwer erreichbare Ziele umzusetzen, wie zum Beispiel:

- Pflegebedürftige erhalten angemessene Unterstützung, um Bewegungsübungen auszuführen und Gewicht auf ihren Beinen zu tragen.
- Zudem vermeiden Pfleger Risiken im Zusammenhang mit schwerem Heben.

Das Heben und Verlegen von Pflegebedürftigen auf die und von der Toilette kann zu schweren Verletzungen für den Pfleger führen. MasterVest ermöglicht das einfache und reibungslose Verlegen zu und von der Toilette.

Da MasterVest nur den Oberkörper bedeckt, ist der Unterkörper zum An- und Ausziehen leicht zugänglich.

MasterVest mit Frontalverschluss, Modell 64

Das **Liko MasterVest** Modell 64 mit Frontalverschluss kann für Pflegebedürftige verwendet werden, die die Weste selbst anlegen und abnehmen können.

Die MasterVest mit Frontalverschluss ist mit zwei verstellbaren Sicherheitsschnallen auf der Brust ausgestattet. Diese werden auch in Fällen empfohlen, in denen es notwendig ist, die Spannung anzupassen und den Druck auf den Brustkorb zu regulieren.

MasterVest mit Leg Harness (Beingurt)

Der Beingurt hält die MasterVest an Ort und Stelle und wird häufig für Gehübungen verwendet.

Geeignete Lifter

Die MasterVest kann mit allen Deckenliftern und mobilen Liftern von **Liko** verwendet werden. Die folgenden Modelle stehen zur Auswahl: **LikoGuard** Deckenlifter, **Likorall** Deckenlifter und **Multirall** Deckenlifter oder **Golvo** mobiler Lifter, **Viking** mobiler Lifter, **Uno** mobiler Lifter und **Liko M220/M230** mobiler Lifter.

In dieser Gebrauchsanweisung wird die zu hebende Person als „Pflegebedürftiger“ und die Person, die dem Pflegebedürftigen behilflich ist, als „Pfleger“ bezeichnet. Die weibliche Form ist hierbei eingeschlossen.

WICHTIG!

Das Heben und Transferieren eines Pflegebedürftigen ist immer mit einem gewissen Risiko verbunden. Lesen Sie vor der Benutzung die Gebrauchsanweisung sowohl des Lifters für den Pflegebedürftigen als auch die des Lifter- und Hebezubehörs aufmerksam durch. Es ist wichtig, den Inhalt der Gebrauchsanweisung vollständig verstanden zu haben. Diese Vorrichtung darf ausschließlich von geschulten Pflegern verwendet werden. Für eine angemessene Schulung müssen Pfleger die Gebrauchsanweisung lesen und verstehen. Stellen Sie sicher, dass das Hebezubehör für den verwendeten Lifter geeignet ist. Gehen Sie bei der Verwendung mit Sorgfalt und Vorsicht vor. Als Pfleger sind Sie jederzeit für die Sicherheit des Pflegebedürftigen verantwortlich. Sie müssen wissen, ob der Pflegebedürftige in der Lage ist, die Hebesituation zu meistern. Wenden Sie sich bei Unklarheiten an den Hersteller oder an den Zulieferer.


Inhaltsverzeichnis

Anwendungsbereich.....	1
Sicherheitshinweise.....	3
Symbolerläuterung	4
Pflege und Überprüfung.....	5
Definitionen.....	5
Auswählen der Größe des Hebegurts.....	6
Abmessungen	7
Anbringen einer MasterVest an verschiedene Hebebügel	8
Anbringen einer MasterVest an einem Twin-Hebebügel.....	9
Anheben aus einer sitzenden Position	10
Überprüfen der Liko MasterVest.....	11
Empfohlenes Lifter- und Hebezubehör.....	13
Optionale Komponenten	13
Übersicht Liko MasterVest Mod. 60, 64	14
Empfohlene Kombinationen.....	14


Sicherheitshinweise


Beachten Sie vor dem Heben folgende Punkte:


- Eine verantwortliche Person in Ihrer Einrichtung sollte von Fall zu Fall entscheiden, ob ein oder mehrere Pfleger nötig sind.
- Stellen Sie sicher, dass der gewählte Hebegurt, hinsichtlich des Modells, der Größe, des Gewebes sowie der Ausführung, den Bedürfnissen des Pflegebedürftigen gerecht wird.
- Überprüfen Sie die Notabsenkungsfunktion am verwendeten Lifter, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.
- Die maximale Höhe so einstellen, dass der Pflegebedürftige nicht zu hoch angehoben werden kann.
- Waschen Sie den Hebegurt beim Wechsel zwischen Pflegebedürftigen, um deren Sicherheit und Hygiene zu schützen.
- Planen Sie den Hebevorgang vorab, damit dieser so sicher und reibungslos wie möglich durchgeführt werden kann.
- Stellen Sie vor dem Heben sicher, dass das Lifter- und Hebezubehör senkrecht hängt und frei bewegt werden kann.
- Obwohl die Hebebügel von Liko mit Schutzhäkchen ausgestattet sind, müssen Sie besonders vorsichtig sein. Stellen Sie vor dem Anheben des Pflegebedürftigen, jedoch nachdem die Bänder vollständig gespannt sind, sicher, dass diese ordnungsgemäß an den Haken des Hebebügels befestigt sind.
- Heben Sie einen Pflegebedürftigen niemals höher an, als es für das Heben und Umbetten notwendig ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Laufrollen von Rollstühlen, Betten, Tragen usw. während des Hebens bzw. Umbettens arretiert sind.
- Arbeiten Sie immer ergonomisch. Machen Sie sich das Vermögen des Pflegebedürftigen, sich aktiv am Hebevorgang zu beteiligen, zunutze.

 **Eine falsche Befestigung des Hebegurts am Hebebügel kann zu schweren Verletzungen des Pflegebedürftigen führen.**

 **Das manuelle Umdrehen des Pflegebedürftigen im Bett kann Verletzungen des Pflegers zur Folge haben.**

 **Stellen Sie sicher, dass sich der Pflegebedürftige und der Pfleger während des Hebevorgangs von Quetschstellen und beweglichen Teilen fernhalten. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.**

 **Beurteilen Sie von Fall zu Fall, ob die Gefahr besteht, dass sich der Pflegebedürftige einklemmt, und überwachen Sie diesen entsprechend. Stellen Sie sicher, dass sich Kopf und Gliedmaßen des Pflegebedürftigen während des Hebevorgangs nicht in oder zwischen den Hebegurtschlaufen befinden. Andernfalls können schwere Verletzungen oder der Tod des Pflegebedürftigen die Folge sein.**

 **Durch Verwendung eines abgenutzten Hebegurts, durch ein ungleichmäßiges Anlegen des Hebegurts am Pflegebedürftigen oder unvorsichtiges Entfernen des Hebegurts kann es zu Quetschungen und leichten Verletzungen kommen.**

 **Bedienen, lagern und transportieren Sie den Hebegurt nicht in der Nähe von Haustieren, Schädlingen oder unbeaufsichtigten Kindern!**

 **Lassen Sie einen Pflegebedürftigen während eines Hebevorgangs niemals unbeaufsichtigt!**

 **Lassen Sie Kinder in der Nähe des Hebegurts niemals unbeaufsichtigt!**

 **Bewahren Sie den Hebegurt nicht an Orten auf, an denen er direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen wie Heizkörpern, Kaminen oder Öfen ausgesetzt ist!**

 **Der Hebegurt wurde nicht für die Verwendung in der Magnetresonanztomographie (MRT) getestet. Lagern Sie den Pflegebedürftigen für eine MRT-Untersuchung auf eine kompatible Auflage, und entfernen Sie das Produkt aus dem MRT-Raum.**

 Medizinprodukt der Klasse I

PATENT www.hillrom.com/patents

Das Produkt ist möglicherweise durch ein oder mehrere Patent(e) geschützt. Siehe obige Internetadresse.

Die Hillrom Unternehmen sind Inhaber von Patenten und anhängigen Patentanmeldungen in Europa, den USA und anderen Ländern.

Produktänderungen

Die Produkte von Liko werden ständig weiterentwickelt. Daher behalten wir uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorhergehende Ankündigung Änderungen am Produkt vorzunehmen. Informationen zu Produktneuerungen erhalten Sie von Ihrem Hillrom Ansprechpartner.

Design and Quality by Liko in Sweden






























Das Qualitätsmanagementsystem von Liko ist gemäß ISO 9001 sowie nach ISO 13485, deren Entsprechung für Medizinproduktehersteller, zertifiziert. Des Weiteren ist das Umweltmanagementsystem von Liko gemäß ISO 14001 zertifiziert.

Hinweis für Benutzer und/oder Pflegebedürftige in der EU

Alle schwerwiegenden Vorfälle, die im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten sind, müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats gemeldet werden, in dem der Benutzer und/oder Pflegebedürftige ansässig ist.

Symbolerläuterung

Diese Symbole finden Sie möglicherweise in diesem Dokument und/oder auf dem Produkt.

Symbol	Beschreibung	Symbol	Beschreibung
	Warnung: In dieser Situation muss mit besonderer Sorgfalt und Vorsicht vorgegangen werden. Dieses Symbol ist ein gelbes Dreieck mit schwarzem Rand und einem schwarzen Ausrufezeichen in der Mitte.		
	Recyclierbar		
	Vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung lesen. Dieses Symbol ist ein blauer Kreis mit einem weißen Bild einer Person, die ein Buch liest.		
	Vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung lesen		Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.
	CE-Kennzeichen. Konformitätskennzeichen der Europäischen Union für Medizinprodukte, Medizinprodukt der Klasse I.		
	Autorisierter Vertreter in der Schweiz		
	Verantwortlicher Hersteller		Herstellungsdatum
	Produktreferenz		Medizinprodukt
	Seriennummer		Eindeutige Produktkennung
	Nicht chemisch reinigen		Trocknen auf Wäscheständer im Schatten
	Nicht bügeln		Nicht bleichen
	Trocknen im Wäschetrockner		Nicht waschen
	Nicht im Trockner trocknen		
	Waschen Das Symbol wird immer mit der empfohlenen Temperatur in °C und °F dargestellt.		
	Ohne Latex		
	Periodische Inspektion		
	Produkt nicht verwenden (Nur bei Solo Produkten und erst nach dem Waschen sichtbar, wenn die Verwendung untersagt ist)		Name des Pflegebedürftigen
	Verwendung für nur jeweils einen Pflegebedürftigen (nur bei Solo Produkten)		
	Das Symbol weist nach oben und befindet sich an der Außenseite des Produkts.		Das Symbol befindet sich an der Außenseite des Produkts.
	GS1 Datenmatrix-Barcode, der folgende Informationen enthalten kann: (01) Global Trade Item Number (GTIN) (11) Produktionsdatum (21) Seriennummer		

Pflege und Überprüfung

Überprüfen Sie den Hebegurt vor jeder Benutzung. Überprüfen Sie folgende Punkte auf Verschleiß und Beschädigung:

- Gewebe
- Bänder
- Nähte
- Schlaufen
- Schnallen

⚠ Verwenden Sie niemals beschädigtes Lifter- und Hebezubehör.

Wenden Sie sich bei Unklarheiten bitte an den Hersteller oder an den Zulieferer.

Falls der Hebegurt zum Baden oder Duschen verwendet wird: Nach seiner Verwendung zum Baden oder Duschen sollte der Hebegurt so aufbewahrt werden, dass er schnellstmöglich trocknet.

Anweisungen zum Waschen und zur Desinfektion: Siehe Produktetikett des Hebegurts und Anhang „Pflege und Wartung von Liko Hebegurten“. Die Sicherheitsschnallen am Modell 64 müssen während des Waschvorgangs geschlossen sein.

Material: Die MasterVest besteht aus Polyester.

Periodische Inspektion

Das Produkt muss mindestens einmal alle 6 Monate überprüft werden. Häufigere Inspektionen sind erforderlich, wenn die Produkte öfter als üblich verwendet oder gewaschen werden. Protokolle erhalten Sie von Ihrem Hillrom Ansprechpartner.

Zu erwartende Lebensdauer

Mod. 60: Das Produkt hat bei normaler Nutzung eine zu erwartende Lebensdauer von 5 Jahren.

Mod. 64: Das Produkt hat bei normaler Nutzung eine zu erwartende Lebensdauer von 4 Jahren.

Die Lebensdauer variiert und hängt vom Gewebe, der Benutzungshäufigkeit, dem Waschvorgang sowie dem zu tragenden Gewicht ab. Hillrom empfiehlt, das Produkt nur innerhalb der zu erwartenden Lebensdauer zu verwenden.



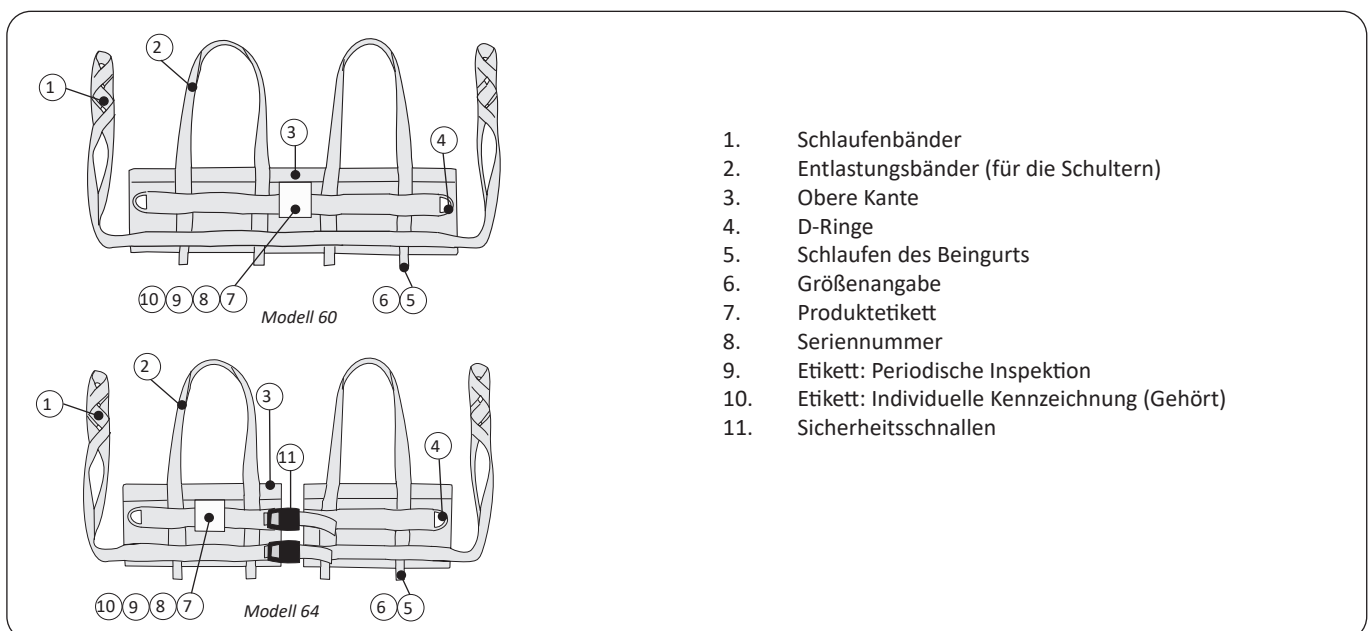
Recycling-Anweisungen

Der gesamte Hebegurt, einschließlich Verstärkungselementen, Polstermaterial usw., muss als brennbarer Abfall sortiert werden.

Hillrom beurteilt Anleitungen und bietet den Benutzern Hilfestellung bei der sicheren Handhabung und Entsorgung der Hebehilfsmittel, um u. a. Verletzungen wie Schnitte, Einstiche in die Haut und Abschürfungen zu vermeiden, sowie Informationen zu allen erforderlichen Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen des Medizinprodukts nach dem Gebrauch und vor der Entsorgung. Die Kunden müssen alle Gesetze und Vorschriften des Bundes, des Landes, der Region und/oder der Kommune einhalten, die sich auf die sichere Entsorgung von Medizinprodukten und Zubehör beziehen.

Im Zweifelsfall muss sich der Benutzer des Produkts zunächst an den technischen Support von Hillrom wenden, um Informationen über Protokolle zur sicheren Entsorgung zu erhalten.

Definitionen

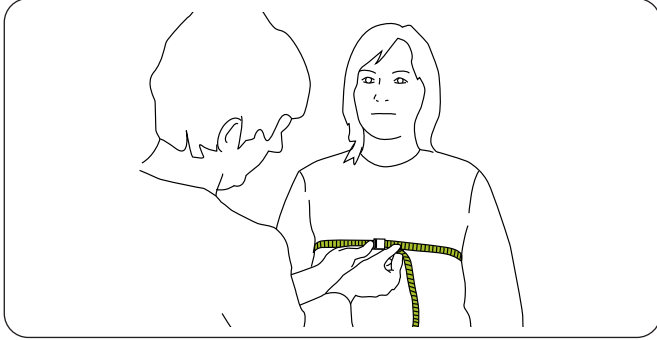


Auswählen der Größe des Hebegurts

⚠ Verwenden Sie nur einen Hebegurt in der richtigen Größe für den Pflegebedürftigen. Die richtige Größe muss von einem geschulten Pfleger beurteilt werden. Der Pflegebedürftige könnte eingeklemmt werden oder ersticken.

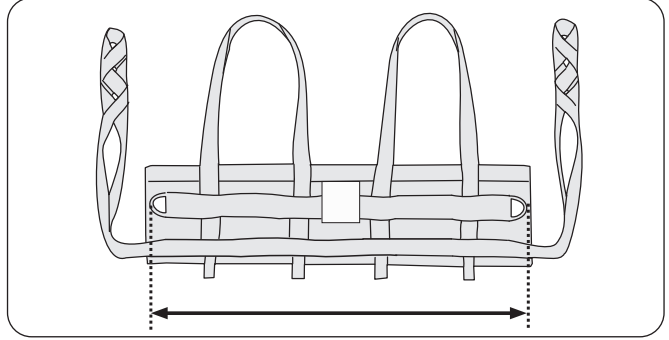
Der Brustumfang des Pflegebedürftigen und die Westenabmessungen am Hebegurt dienen als Orientierungshilfe bei der Auswahl der Größe des Hebegurts. Vergleichen Sie die Abmessung am Pflegebedürftigen (siehe Messanweisung) und die Abmessung des Hebegurts (siehe Tabelle oder Messanweisung).

Messen Sie den Brustumfang des Pflegebedürftigen wie folgt:



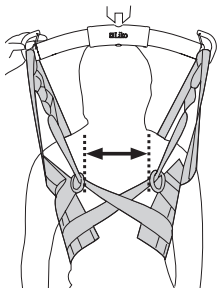
Messen Sie den Brustumfang des Pflegebedürftigen (bei Frauen unter der Brust).

Messen Sie die Breite der Weste am Hebegurt wie folgt:

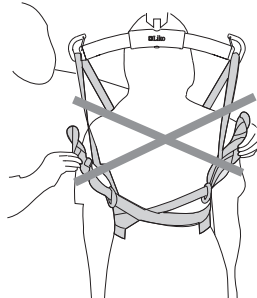


Messen Sie den äußeren Abstand zwischen den Metallschlaufen. Abmessungen finden Sie auch unter „Abmessungen“ auf Seite 7.

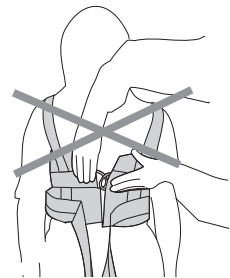
Wahl der richtigen Größe:



5–30 cm



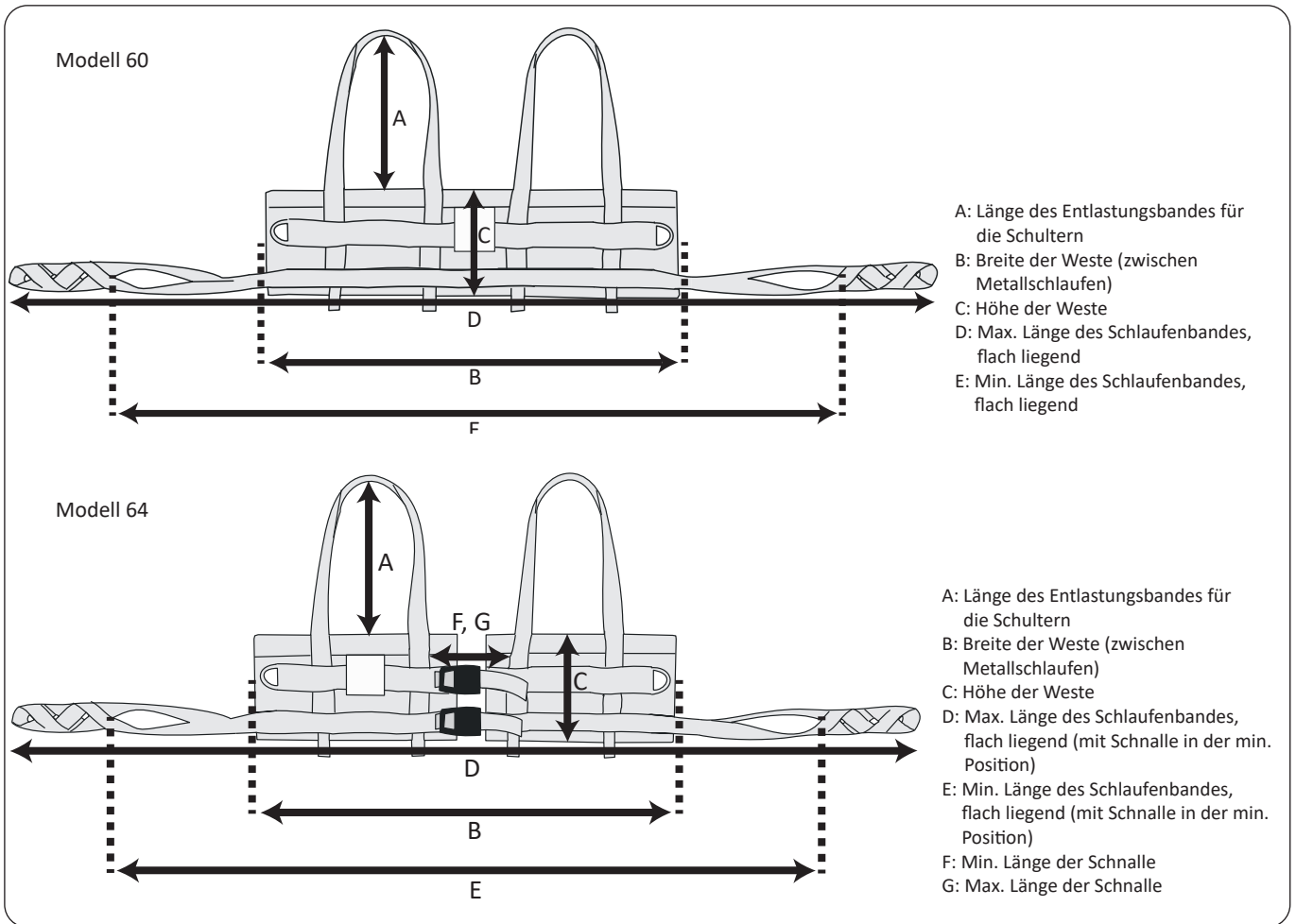
Mehr als 30 cm



Weniger als 5 cm

Wählen Sie einen Hebegurt mit Westenabmessungen, die 5–30 cm weniger betragen als der gemessene Brustumfang des Pflegebedürftigen. Der Abstand zwischen den Metallschlaufen sollte 5–30 cm betragen, wenn sich die Weste am Pflegebedürftigen befindet und die Entlastungsbänder für die Schultern vollständig ausgezogen sind. Der Abstand zwischen den Metallschlaufen kann bei größeren Hebegurten größer sein. Stellen Sie sicher, dass Sie einen Hebegurt in der richtigen Größe wählen und die Schlaufenbänder sorgfältig einstellen.

Abmessungen



Größenabmessungen in Zentimetern, Modell 60

GRÖSSE	A	B	C	D	E	Max. Tragfähigkeit (kg)	Art.-Nr.
XS	43	60	18	204	170	200	3560113
S	48	70	23	190	156	200	3560114
M	38	80	23	197	164	200	3560115
L	39	90	22	207	174	200	3560116
XL	39	100	22	233	198	300	3560117
XXL	38	110	23	250	218	300	3560118

Größenabmessungen in Zoll, Modell 60

GRÖSSE	A	B	C	D	E	Max. Tragfähigkeit (lbs)	Art.-Nr.
XS	17	24	7	80	67	440	3560113
S	19	28	9	75	61	440	3560114
M	15	32	9	78	65	440	3560115
L	15	35	9	92	78	440	3560116
XL	15	39	9	92	78	660	3560117
XXL	15	43	9	98	86	660	3560118

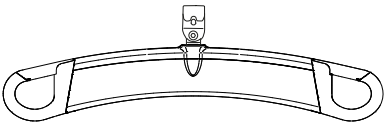
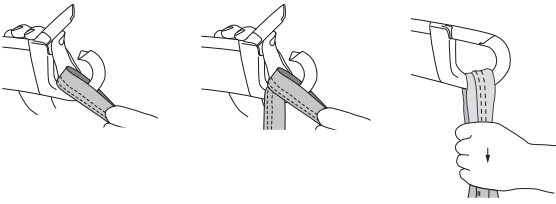
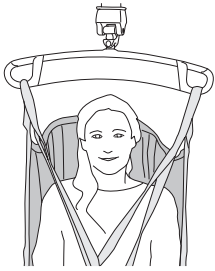
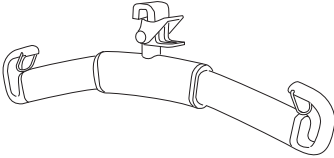
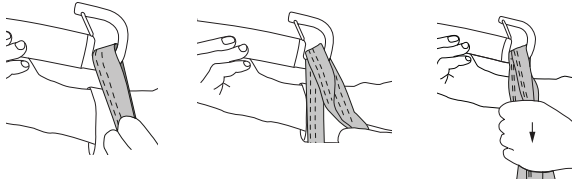

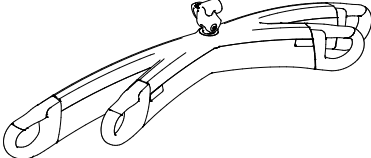
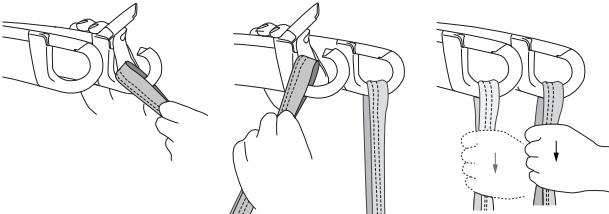
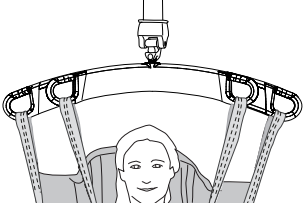
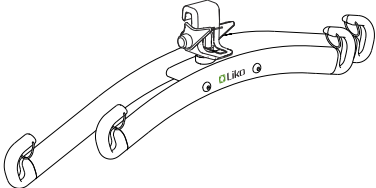
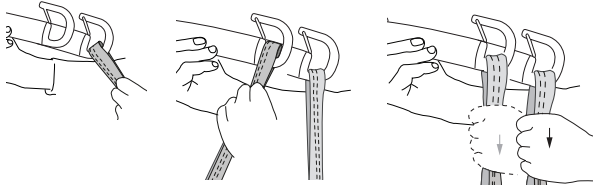
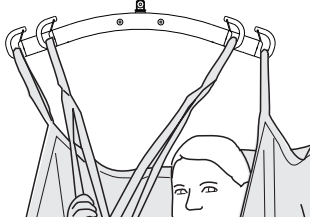
Größenabmessungen in Zentimetern, Modell 64

GRÖSSE	A	B	C	D	E	F	G	Max. Tragfähigkeit (kg)	Art.-Nr.
S	39	70	22	182	149	10	35	200	3564114
M	38	80	22	190	157	11	36	200	3564115
L	38	90	22	201	167	12	39	200	3564116
XL	38	100	23	215	182	17	46	200	3564117
XXL	39	110	22	239	205	16	43	200	3564118

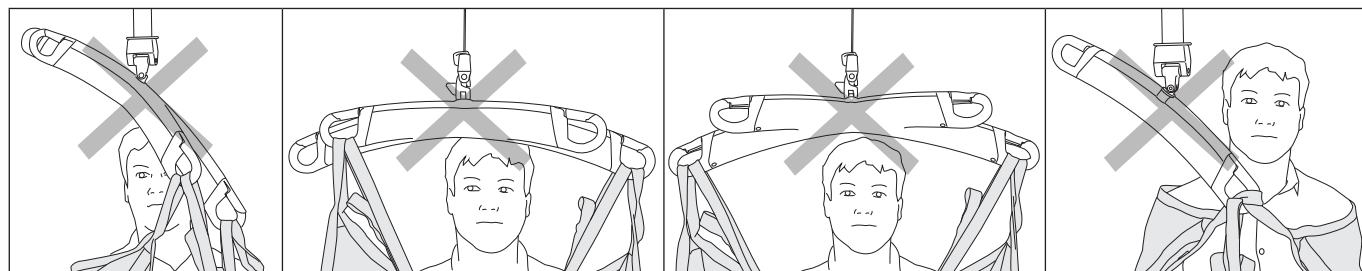
Größenabmessungen in Zoll, Modell 64

GRÖSSE	A	B	C	D	E	F	G	Max. Tragfähigkeit (lbs)	Art.-Nr.
S	15	28	9	72	59	4	14	440	3564114
M	15	32	9	75	62	4	14	440	3564115
L	15	35	9	79	66	5	15	440	3564116
XL	15	39	9	85	72	7	18	440	3564117
XXL	15	43	9	94	81	6	17	440	3564118

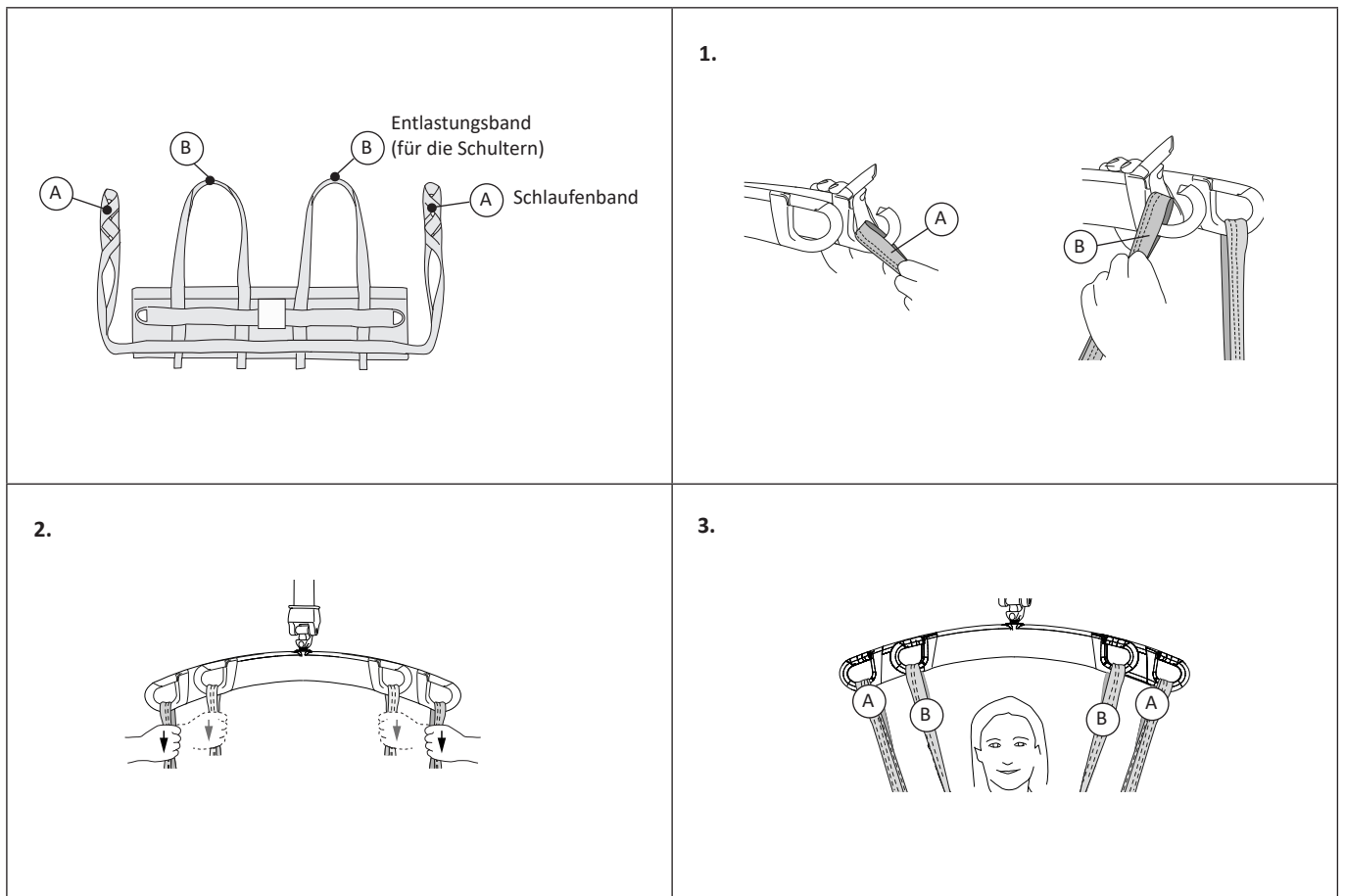
Anbringen einer MasterVest an verschiedene Hebebügel

Hebebügel	Schlaufen an den Haken des Hebebügels befestigen	Richtig
 <p data-bbox="209 495 344 524">SlingGuard</p>		
 <p data-bbox="220 786 333 815">Universal</p>		
 <p data-bbox="177 1070 373 1099">SlingGuard Twin</p>		
 <p data-bbox="185 1368 365 1397">Universal Twin</p>		

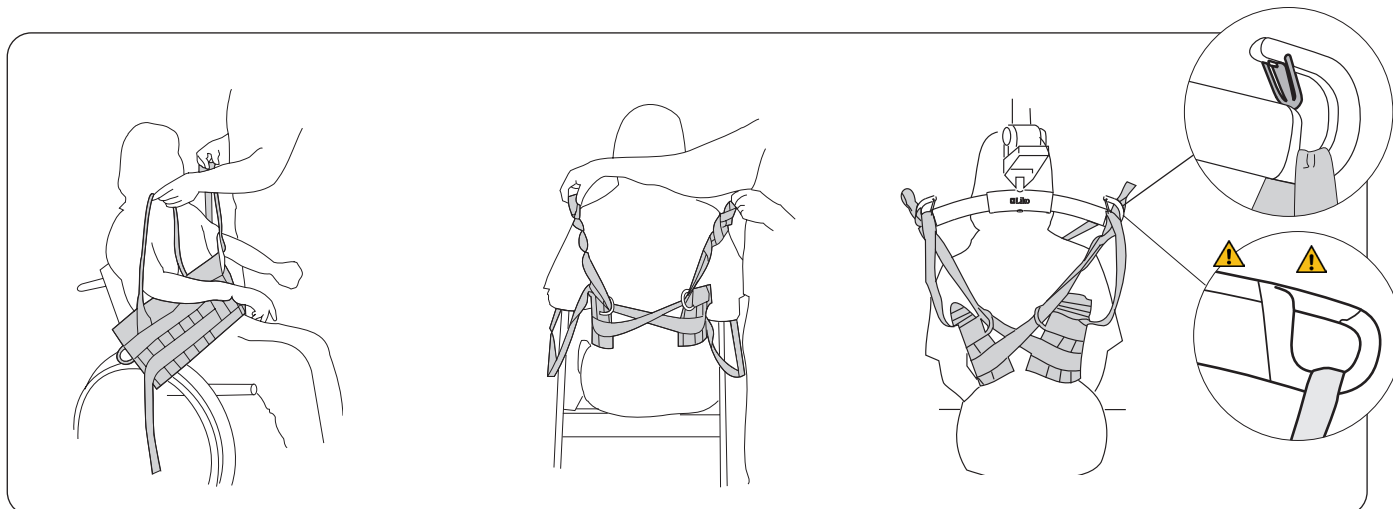
Falsch!



Anbringen einer MasterVest an einem Twin Hebebügel



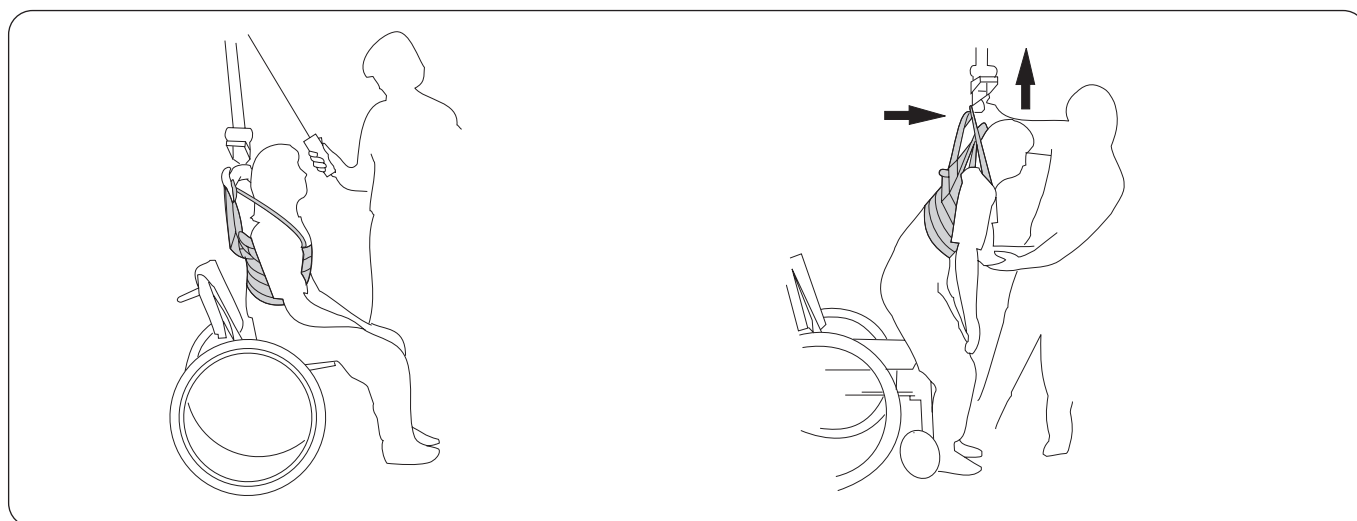
Anheben aus einer sitzenden Position



Ziehen Sie MasterVest von vorne an. Die Arme des Pflegebedürftigen werden durch die Entlastungsbänder für die Schultern geführt.

Am Rücken: Ziehen Sie die Schlaufenbänder über den Rücken, und ziehen Sie sie durch den metallenen D-Ring auf der gegenüberliegenden Seite, wie in der Abbildung dargestellt.

Befestigen Sie die Schlaufenbänder mit einer geeigneten Schlaufe (siehe „Anpassen der Schlaufenbänder“ auf Seite 11–12), während sich der Hebebügel hinter dem Rücken des Pflegebedürftigen befindet. Befestigen Sie die Entlastungsbänder für die Schultern am Hebebügel. Anweisungen zum Anbringen der Hebegurtschlaufen an den verschiedenen Hebebügeln erhalten Sie auf den Seiten 8–9.



Vor dem Anheben: Stellen Sie sicher, dass die Füße des Pflegebedürftigen fest auf dem Boden stehen, sodass sie beim Anheben des Hebebügels Gewicht tragen können. Heben Sie den Hebebügel leicht an, um die Bänder festzuziehen (ohne den Pflegebedürftigen aus dem Sitz zu heben), und prüfen Sie, ob die Druckverteilung um den Oberkörper des Pflegebedürftigen korrekt ist.

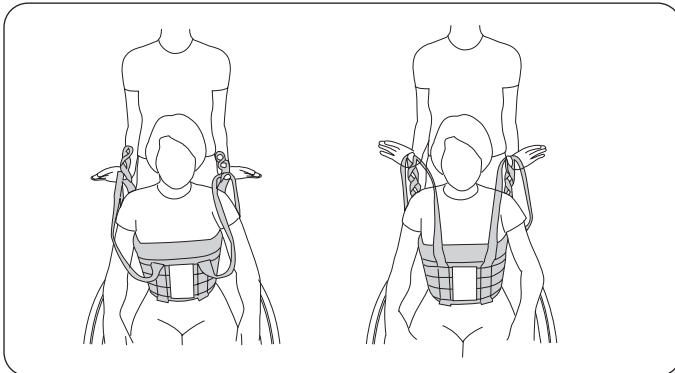
Während des Hebevorgangs: Ziehen Sie den Hebebügel nach vorn, sodass das Gewicht des Pflegebedürftigen gleichmäßig übertragen wird, bis er aufrecht und im Gleichgewicht steht. Senken Sie den Hebebügel leicht ab, um den Druck um den Brustkorb zu entlasten. Nun kann der Pflegebedürftige Gewicht auf den Beinen tragen und Balanceübungen durchführen.

Überprüfen der LIKO MasterVest

Anpassen der Schlaufenbänder

Die Schlaufe, die Sie am Hebebügel befestigen, bestimmt, wie eng bzw. weit die Weste um den Brustkorb herum gestrafft wird. Wenn die Weste nach oben rutscht, versuchen Sie es mit einer inneren Schlaufe oder einer kleineren Westengröße. Wenn die Weste zu fest um den Brustkorb herum sitzt, versuchen Sie es mit einer äußeren Schlaufe oder einer größeren Weste. Wenn zwei verschiedene Personen die gleiche Größe ausprobieren, benötigt die schlankere Person eine innere Schlaufe, während eine schwerere Person eine äußere Schlaufe benötigt. Die MasterVest ist richtig eingestellt, wenn die Entlastungsbänder für die Schultern und die Schlaufenbänder beim Heben des Pflegebedürftigen gleichmäßig gestrafft sind.

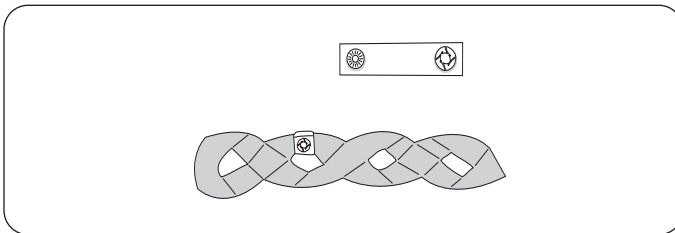
Überprüfen der Schlaufenbänder



Um zu ermitteln, welche Schlaufen die beste Passform bieten, überprüfen Sie die Schlaufenbänder, indem Sie an verschiedenen Schlaufen sowie an den Entlastungsbändern für die Schultern ziehen.

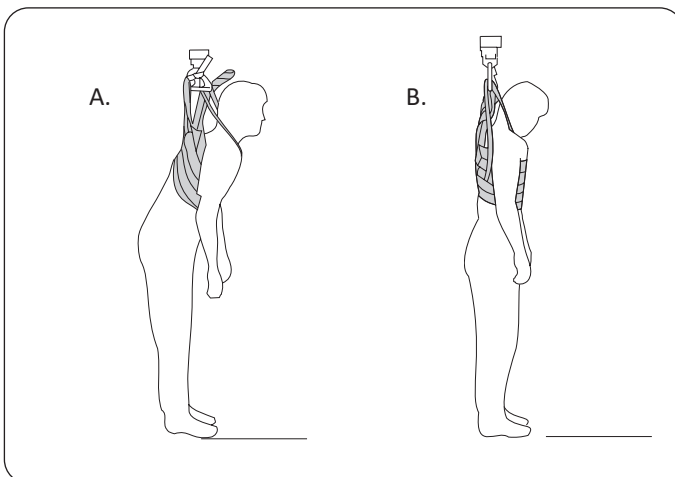
Um zu prüfen, ob die Schlaufenbänder richtig eingestellt sind, stellen Sie sich hinter den Pflegebedürftigen, legen Sie die Entlastungsbänder für die Schultern und die Schlaufenbänder auf Ihre Daumen, und heben Sie sie an, bis die Bänder straff sind. Die MasterVest ist richtig eingestellt, wenn die Entlastungsbänder für die Schultern und die Schlaufenbänder beim Heben des Pflegebedürftigen gleichmäßig gestrafft sind.

Memo-Clips



Dieses praktische Zubehörteil wird verwendet, um jene Schlaufen zu markieren, die für eine bestimmte Person ausprobiert wurden. Dies erleichtert es den Pflegern, die richtige Schlaufe zum Anbringen am Hebebügel auszuwählen.

Körperhaltung



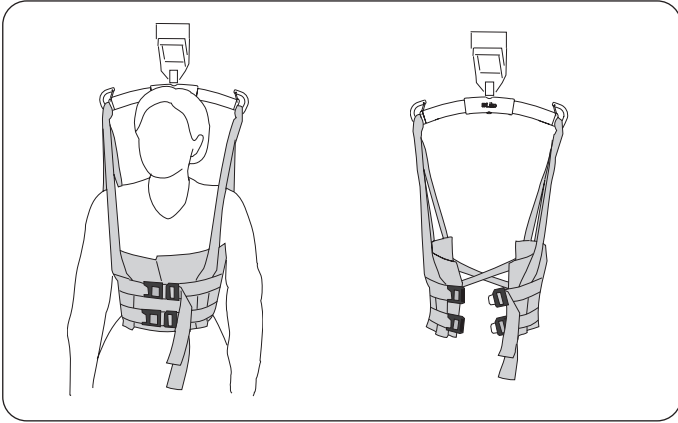
Eine Person kann oft in zwei verschiedene Größen der MasterVest passen, jedoch müssen die Schlaufenbänder korrekt an jede Größe angepasst werden. Die Ergebnisse unterscheiden sich hinsichtlich Körperhaltung und Druckverteilung um den Brustkorb.

A. Bei einer größeren MasterVest müssen Sie eine der inneren Schlaufen am Schlaufenband verwenden. Durch diese Anpassung kann sich der Pflegebedürftige nach vorne beugen und es wird mehr Druck auf den unteren vorderen Brustkorb ausgeübt.

B. Bei einer kleineren MasterVest müssen Sie eine der äußeren Schlaufen des Schlaufenbands am Hebebügel befestigen, um die gleiche Spannung an allen vier Bändern zu erhalten. In diesem Fall ist die Körperhaltung aufrechter und der Druck wird gleichmäßiger um den Brustkorb verteilt.



MasterVest mit Frontalverschluss, Modell 64



Die MasterVest ist auch als Modell mit Frontalverschluss erhältlich. Die MasterVest mit Frontalverschluss ist mit zwei verstellbaren Sicherheitsschnallen auf der Brust ausgestattet. Prüfen Sie die korrekte Westengröße und Position der Schlaufenbänder, auch wenn die Pflegebedürftigen selbst die MasterVest anlegen. Nachdem die MasterVest richtig eingestellt wurde, kann sie am Hebebügel hängen, während der Pflegebedürftige sie anlegt.

- ⚠ Stellen Sie sicher, dass der Pflegebedürftige die Schnallen selbst öffnen kann oder dass ein Pfleger die Weste abnehmen kann, um Unbehagen zu vermeiden, wenn die Weste nach Abschluss der Aktivität nicht entfernt wird.
- ⚠ Wenn der Beimgurt nicht geschlossen ist oder zu viel Druck auf die Schnallen ausgeübt wird, wodurch sie sich öffnen, kann die Weste nach oben rutschen und Unbehagen verursachen.

Probleme bei der Überprüfung?

Problem: Die Weste rutscht unter den Armen des Pflegebedürftigen nach oben.

Passen Sie die MasterVest anhand einer oder mehrerer der folgenden Methoden an:

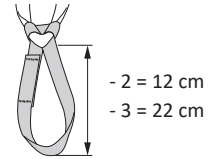
- Passen Sie das Schlaufenband mithilfe einer inneren Schlaufe an.
- Wählen Sie eine kleinere Größe aus.
- Verwenden Sie den Beimgurt.
- Halten Sie die Weste hinter dem Rücken in Position, während Sie den Pflegebedürftigen anheben, indem Sie mit dem Daumen nach unten auf die gekreuzten Schlaufenbänder drücken.
- Lassen Sie den Pflegebedürftigen seine Arme beim Anheben nach unten halten.

Empfohlenes Lifter- und Hebezubehör

Extension Loop

Extension Loop, grün, 12 cm
 Extension Loop, grün, 22 cm
 Extension Loop, grau, 12 cm
 Extension Loop, grau, 22 cm

Art.-Nr. 3691102
 Art.-Nr. 3691103
 Art.-Nr. 3691302
 Art.-Nr. 3691303



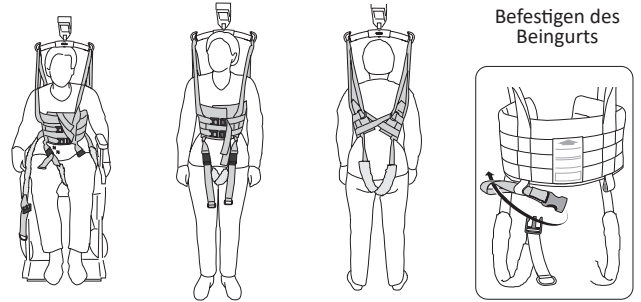
Optionale Komponenten

Leg Harness

Art.-Nr. 3666004-06

Mit der **Liko** MasterVest kann ein spezieller Beingurt verwendet werden, um zu verhindern, dass die Weste am Körper nach oben rutscht. Der Gurt kann angelegt werden, während der Pflegebedürftige sitzt. Nach dem Anheben des Pflegebedürftigen kann die Position und Spannung des Gurtes eingestellt werden. Die Gurte können durch den Schritt gekreuzt oder parallel verlaufen.

HINWEIS! Der Beingurt passt für alle Westen ab Seriennummer 736166. Weitere Informationen zu früheren Modellen erhalten Sie von Ihrer Hillrom-Vertretung.

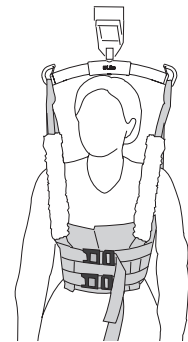


Polster für Schulter-Entlastungsbänder

Art.-Nr. 3666021

Als Zubehör sind Polsterungen erhältlich, die den Druck an den vorderen Entlastungsbändern für die Schultern verringern.

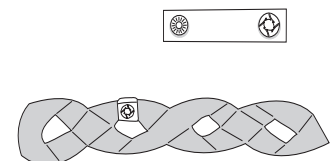
Polsterungen sind zur einfachen Anwendung an einer Seite mit Klettverschlüssen ausgestattet.



Memo-Clips

Memo-Clips, rot, 4 Stck.
 Memo-Clips, orange, 4 Stck.
 Memo-Clips, gelb, 4 Stck.
 Memo-Clips, blau, 4 Stck.
 Memo-Clips, schwarz, 4 Stck.

Art.-Nr. 3666033
 Art.-Nr. 3666034
 Art.-Nr. 3666035
 Art.-Nr. 3666036
 Art.-Nr. 3666037



Übersicht LIKO MasterVest, Mod. 60, 64

Artikel	Art.-Nr.	Größe	Körpergewicht ¹	Max. Tragfähigkeit ²
MasterVest Modell 60	3560113	XS	20–40 kg	200 kg
MasterVest Modell 60	3560114	S	40–60 kg	200 kg
MasterVest Modell 60	3560115	M	60–80 kg	200 kg
MasterVest Modell 60	3560116	L	80–100 kg	200 kg
MasterVest Modell 60	3560117	XL	100–130 kg	300 kg
MasterVest Modell 60	3560118	XXL	120–300 kg	300 kg
MasterVest Modell 64	3564114	S	40–60 kg	200 kg
MasterVest Modell 64	3564115	M	60–80 kg	200 kg
MasterVest Modell 64	3564116	L	80–100 kg	200 kg
MasterVest Modell 64	3564117	XL	100–130 kg	200 kg
MasterVest Modell 64	3564118	XXL	120–200 kg	200 kg

¹ Das angegebene Gewicht des Pflegebedürftigen dient lediglich als Richtlinie – Abweichungen können vorkommen.

² Um die max. Tragfähigkeit ausnutzen zu können, sind Lifter bzw. Zubehörteile mit derselben oder einer größeren max. Tragfähigkeit erforderlich.

Empfohlene Kombinationen

Empfohlene Kombinationen von Liko MasterVest mit Liko Hebebügeln:								
	Mini 220	Universal SlingBar 350	Standard 450	Universal SlingBar 450	SlingGuard 450	Universal SlingBar 600	Universal TwinBar 670	SlingGuard 670
MasterVest, XS	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
MasterVest, S	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
MasterVest, M	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
MasterVest, L	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MasterVest, XL	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MasterVest, XXL	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Erläuterung: ✓ = empfohlen

Diese Tabelle dient zwar als Orientierungshilfe, doch es ist wichtig, zu wissen, dass verschiedene Umstände zu ungeeigneten Hebegurt-Hebebügel-Kombinationen führen können. In der Matrix zugelassene Kombinationen müssen weiterhin von geschultem medizinischen Fachpersonal beurteilt und validiert werden.

Verschiedene Hebebügelbreiten erzeugen unterschiedliche Druckgrade auf dem Brustkorb. Probieren Sie verschiedene Alternativen aus, bis Sie die für den jeweiligen Pflegebedürftigen am besten geeignete Lösung finden.

Andere Kombinationen

Kombinationen von Liko MasterVest und Cross-Bar, Cross-Bar 450/670 oder Seitenbügeln sind ungeeignet.

Kombinationen von anderen als den von Liko empfohlenen Zubehörteilen/Produkten können Sicherheitsrisiken für den Pflegebedürftigen bergen.

Golvo, Hillrom, Liko, LikoGuard, Likorall, M220, M230, Multirall, Uno und Viking sind Marken der Baxter International Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre Vägen 100
975 92 Luleå, Schweden
+46 920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for patients and their caregivers:

